

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses****Verbale di deliberazione della
Giunta comunale****Nr. 512/2023****Gegenstand:**

PNRR Mission 1, Komponente 1, Investition 1.4, „digitale Dienste und digitale Bürgerdienste“ Maßnahme 1.4.3 „Anwendung der Plattform pagoPA“ - Direktvergabe gemäß 26, Abs.1 Buchstabe b) des LG Nr. 16/2015 und Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des GvD Nr. 36/2023 - Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft

Am 19.12.2023 um 17:00 Uhr wurden im üblichen Sitzungssaal, nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung und in der Gemeindefassung enthaltenen Formvorschriften für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren

Oggetto:

PNRR Missione 1, Componente 1, Investimento 1.4 “Servizio e cittadinanza digitale” Misura 1.4.3 Adozione piattaforma pagoPA - Affidamento diretto dei servizi ai sensi dell’art. 26, comma 1, lett. b) della LP n. 16/2015 e dell’art. 50, comma 1, lett. b) del DLGS N. 36/2023 - Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa

Addì 19.12.2023 alle ore 17:00 nella solita sala di riunione. Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull’Ordinamento dei Comuni e dallo Statuto Comunale, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti i Signori

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil Prende parte in modalità remota
Lanpacher Felix	Bürgermeister/Sindaco	X		
Mitterhofer Johanna	Referent/Assessore			
Geier Johann Franz	Referent/Assessore			
Gorfer Michael	Referent/Assessore			
Sannella Aldo	Referent/Assessore			

Seinen Beistand leistet als Gemeindefassretär Herr Dr. Paolo Dalmonego;

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau Johanna Mitterhofer, in ihrer Eigenschaft als Vize-Bürgermeisterin den zeitweiligen Vorsitz. Nach Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung des obigen Gegenstandes geschritten.

Assiste in qualità di Segretario comunale il sig. Dr. Paolo Dalmonego;

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la sig.ra Johanna Mitterhofer nella sua qualità di Vice-Sindaco assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione dell’oggetto sopra indicato.

Betrifft: PNRR Mission 1, Komponente 1, Investition 1.4, „digitale Dienste und digitale Bürgerdienste“ Maßnahme 1.4.3 „Anwendung der Plattform pagoPA“ - Direktvergabe gemäß 26, Abs.1 Buchstabe b) des LG Nr. 16/2015 und Art. 50, Abs. 1, Buchstabe b) des GvD Nr. 36/2023 - Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft

CIG: A03CBE26B9
CUP: D91F23000630001



Oggetto: PNRR Missione 1, Componente 1, Investimento 1.4 “Servizio e cittadinanza digitale” Misura 1.4.3 Adozione piattaforma pagoPA - Affidamento diretto dei servizi ai sensi dell’art. 26, comma 1, lett. b) della LP n. 16/2015 e dell’art. 50, comma 1, lett. b) del DLGS N. 36/2023 - Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa

CIG: A03CBE26B9
CUP: D91F23000630001



Prämissen:

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Dienstleistung vorzunehmen. Daher muss, dass Verfahren zur Gewährleistung der Dienstleistung für die Dauer gemäß dem vereinfachten technischen Bericht eingeleitet werden;

Gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 („Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“) greifen **für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert** die öffentlichen Auftraggeber nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 LG vom 17. Dezember 2015 Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenabkommen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt, unbeschadet der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind;

Angesichts der Tatsache, dass es **keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip** hinsichtlich von Gütern/Dienstleistungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt;

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (MEPAB) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen;

Es wurde entschieden, die gegenständliche

Premesse:

Si rende necessario provvedere all'affidamento del servizio di cui all'oggetto. Ravvisata, pertanto, la necessità di attivare le procedure necessarie per garantire il servizio per la durata di cui alla relazione tecnica semplificata;

Rilevato che, ai sensi dell’art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: “Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano”, **per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria**, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all’art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all’adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall’ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l’eccezione di cui all’articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, fatta salva la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile;

Considerato che **non sono attive convenzioni ACP ovvero di Consip** relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire;

E in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento **attraverso il sistema telematico provinciale** (portale <http://www.banditoaltoadige.it>);

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto

Dienstleistung (Direktvergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro zusätzlich MwSt.) nach Einholung eines Kostenvoranschlags direkt zu vergeben.

Es wurden Erkundungen vorgenommen, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und es wurden keine derartigen Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht, der einen integrierenden Bestandteil vorliegender Maßnahme darstellt und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten.

Nach Einsichtnahme in die Verfahrensunterlagen laut Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen, welches folgendes Ergebnis ausweist: Angebot vom 14.12.2023, Prot. Nr. 0019491 vom 18.12.2023, des Wirtschaftsteilnehmers Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft über 1.500,00 € zuzüglich MwSt.

In der Erwägung, gegenständlichen Auftrag genanntem Wirtschaftsteilnehmer zu einem Gesamtbetrag von 1.500,00 € zuzüglich MwSt. zu erteilen, zumal das eingegangene Angebot angemessen erscheint;

Festgestellt, dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Art. 94, 95 und 98 des GvD Nr. 36/2023 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des OnlinePortals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bestätigt wurde;

Festgestellt, dass:

- die Gemeinde die Einführung eines Integrationsdienstes mit der PagoPA-Plattform für Zahlungen im Zusammenhang mit Bürgerdiensten, die über die Verwaltungs- und Buchhaltungsplattformen des Gemeindenverbandes verwaltet werden und mit dem Südtiroler Einzugsdienst integriert sind, beabsichtigt;
- die Plattformen, die die Zahlungsdienste unterstützen, vom Gemeindenverband im Rahmen seiner vom Statut vorgesehenen institutionellen Tätigkeit verwaltet und der Gemeinde zur Verfügung gestellt werden;
- der Gemeindenverband die notwendigen Integrationsdienste für regionale und nationale Plattformen wie myCIVIS, Südtiroler Einzugsdienst, PND,

per il servizio di cui in oggetto (affidamenti diretti di importo inferiore a 140.000 euro oltre IVA) a seguito di richiesta di preventivo.

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi; pertanto, non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata, che forma parte integrante del presente provvedimento, e nello schema di lettera d'incarico.

Vista la documentazione del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano, dalla quale risulta: offerta del 14.12.2023, prot. n. 0019491 dd. 18.12.2023, dell'operatore economico Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa per 1.500,00 € oltre all'IVA;

Ritenuto di conferire l'incarico in argomento al citato operatore economico per un importo complessivo di 1.500,00 € oltre all'IVA, in quanto l'offerta presentata risulta essere congrua;

Accertato che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui agli articoli 94, 95 e 98 del D.lgs n. 36/2023 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

Dato atto che:

- il Comune intende realizzare un servizio di integrazione con la Piattaforma PagoPA per i pagamenti relativi ai servizi al cittadino, che vengono gestiti tramite le piattaforme gestionali e contabili messe a disposizione dal Consorzio dei Comuni e integrate con Alto Adige Riscossioni;
- le piattaforme che supportano i servizi di pagamento sono gestite e messe a disposizione al Comune dal Consorzio dei Comuni, nell'ambito delle sue attività istituzionali previste dal suo statuto;
- il Consorzio dei Comuni sviluppa, mantiene e mette a disposizione di tutti i Comuni altoatesini i necessari servizi di integrazione per le piattaforme regionali e

PDND, PagoPA, AppIO entwickelt, wartet und allen Südtiroler Gemeinden zur Verfügung stellt;

- der Gemeindenverband diese Dienstleistungen auf die spezifischen Bedürfnisse der Südtiroler Gemeinden spezialisiert hat, indem die Bedürfnisse der Gemeinden gebündelt werden, um eine Skaleneffizienz zu gewährleisten, die ein Höchstmaß an Effizienz, Wirksamkeit und Kostengünstigkeit der entwickelten Produkte bietet;
- der Gemeindenverband als derjenige Anbieter identifiziert wurde, der die beste Qualität der Dienstleistungen zu den niedrigsten Kosten garantieren kann, wobei auch die oben erwähnten Größenvorteile und die Bündelung der Bedürfnisse fast aller Gemeinden der Provinz Bozen genutzt werden.

Es wird festgehalten, dass das gegenständliche Vergabeverfahren ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem PNRR und dem PNC sowie aus den von den Strukturfonds der Europäischen Union kofinanzierten Programmen finanziert wird;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit der Auftrag unverzüglich vergeben werden kann.

Nach Einsichtnahme in die folgenden Bestimmungen:

- GvD Nr. 36/2023, GvD Nr. 77/2021, LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- die Gemeindeverordnung über das Vertragswesen;
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
 - GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2023 – 2025.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2023 – 2025.

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2023 – 2025.

nazionali, come myCIVIS, Alto Adige Riscossioni, PND, PDND, PagoPA, AppIO;

- il Consorzio dei Comuni ha specializzato tali servizi sulle esigenze specifiche dei comuni altoatesini, mettendo a fattore comune le esigenze dei comuni stessi, così da garantire un'economia di scala in grado di offrire massima efficienza, efficacia ed economicità dei prodotti sviluppati;

- il Consorzio dei Comuni è stato individuato come il fornitore che può garantire la miglior qualità dei servizi con i minori costi, sfruttando anche le economie di scala sopra citate e la messa in comune delle esigenze della quasi totalità dei comuni della provincia di Bolzano.

La presente procedura di affidamento è finanziata, in tutto o in parte, con le risorse previste dal PNRR e dal PNC e dai programmi cofinanziati dai fondi strutturali dell'Unione europea;

La spesa presunta è inferiore a 140.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale di forniture e servizi;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché si possa provvedere subito all'incarico.

Viste le seguenti norme:

- Il Dlgs. n. 36/2023, il Dlgs. n. 77/2021, la LP n. 16/2015 e la LP n. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"
- il regolamento comunale per la disciplina dei contratti;
- il d.p.r. del 28 dicembre 2000, n. 445
- il D.Lgs. n. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2023 – 2025.

Visto il bilancio di previsione 2023 - 2025 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche.

Visto il piano operativo 2023 – 2025.

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 und in die geltende Gemeindefassung;

Nach Einsicht in die Gutachten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der öffentlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
Y7T8RHI8kU1EJnlhwbt+RKvQd59Pd0vC3e7z
AtgHhhE=

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit
9b/
SVaaCrb4SZuPiBr3Hy197n98cG1IHsIOqnqcs
Jjw=

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form

1. Die Dienstleistung wird aus den oben angeführten Gründen an den Wirtschaftsteilnehmer **Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft** aufgrund des Angebotes vom 14.12.2023, Prot. Nr. 0019491 vom 18.12.2023, in Höhe von € 1.500,00 zuzüglich MwSt. vergeben;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 e il vigente statuto comunale;

Visti i pareri sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa
Y7T8RHI8kU1EJnlhwbt+RKvQd59Pd0vC3e7z
AtgHhhE=

b) alla regolarità contabile
9b/
SVaaCrb4SZuPiBr3Hy197n98cG1IHsIOqnqcs
Jjw=

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma di legge

1. di affidare per le motivazioni espresse in premessa il servizio in oggetto all'operatore economico **Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa** in base all'offerta del 14.12.2023, prot. n. 0019491 vom 18.12.2023, per un importo pari a € 1.500,00 oltre all'IVA;

2. hervorzuheben, dass die Arbeiten mit den Mitteln aus dem nationalen Wiederaufbaufond PNRR finanziert werden;



2. di sottolineare che i lavori vengono finanziati con i mezzi del Piano nazionale PNRR;



3. festzuhalten, dass der Gemeindesekretär dott. Paolo Dalmonego mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 239 vom 13.06.2023 als Verfahrensverantwortlicher im Sinne des Art. 31 des GvD. Nr. 50/2016 für die PNRR Mission 1, Komponente 1, Investition 1.4, „digitale Dienste und digitale Bürgerdienste“ Maßnahme 1.4.3 „Anwendung der Plattform pagoPA“ - CUP D91F23000630001 ernannt wurde und ihn nunmehr im Sinne des Art. 15 des GvD Nr. 36/2023 zum Projektverantwortlichen (EPV) zu ernennen bzw. zu bestätigen;

3. di dare atto che il segretario comunale dott. Paolo Dalmonego è stato nominato con delibera di Giunta comunale n. 239 del 13.06.2023 come responsabile unico di procedimento ai sensi dell'art. 31 del Dlgs. n. 50/2016 per la PNRR Missione 1, Componente 1, Investimento 1.4 "Servizio e cittadinanza digitale" Misura 1.4.3 Adozione piattaforma pagoPA - CUP D91F23000630001 e di nominarlo risp.te confermarlo ora come responsabile unico del progetto (RUP) ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs n. 36/2023;

4. Für Vergabeverfahren mit einem geschätzten Betrag von weniger als 40.000 Euro (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit gefordert;

4. per procedure il cui importo dell'affidamento sia stimato sotto i 40.000 euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva;

5. festzuhalten, dass die Vorschriften laut Art. 47 Absatz 4 des Gesetzesdekrets vom 31.05.2021, Nr. 77 Anwendung finden, wonach **der Auftragnehmer die Pflicht hat, einen Anteil von mindestens 30%** der zur Ausführung des Vertrages oder zur Durchführung von Tätigkeiten in Zusammenhang mit dem Vertrag notwendigen **Anstellungen** der Beschäftigung von Frauen und Jugendlichen vorzubehalten;

5. di dare atto che che trova applicazione l'art. 47, comma 4 del decreto legge 31/05/2021, n. 77 e che di conseguenza **l'affidatario ha l'obbligo di assicurare una quota pari almeno al 30 per cento delle assunzioni** necessarie per l'esecuzione del contratto o per la realizzazione di attività ad esso connesse o strumentali, all'occupazione giovanile e femminile;

6. es wird bestätigt, dass keine Risiken durch Interferenzen bestehen. Entsprechend wird festgehalten, dass keine **Sicherheitskosten für Risiken durch Interferenzen** entstehen, und dass kein DUVRI erstellt werden muss, so dass daher dem Wirtschaftsteilnehmer kein Betrag für das Risikomanagement zuerkannt wird;

6. di confermare l'assenza di rischi da interferenza. Conseguentemente si dà atto che non sussistono **costi della sicurezza per rischio da interferenza** e che non si rende necessaria la predisposizione del DUVRI e che quindi nessuna somma riguardante la gestione dei suddetti rischi verrà riconosciuta all'operatore economico;

7. festzuhalten, dass der Vertrag gemäß Art. 18 des GvD Nr. 36/2023 abgeschlossen wird;

7. di dare atto che il contratto sarà stipulato ai sensi dell'art. 18 del Dlgs n. 36/2023;

8. die Einnahme und Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht verbucht:

8. di contabilizzare l'entrata e la spesa come risulta dal seguente prospetto:

Verpflichtung Nr. N. impegno	Kompetenzjahr Anno di competenza	Bilanzkodex UEB	Kapitel Capitolo	Betrag Importo
920	2023	01082.02	30296	1.830,00 €

9. den vorliegenden Beschluss auf der institutionellen Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zu

9. di pubblicare la presente deliberazione sul sito istituzionale di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente";

veröffentlichen;

10. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

10. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, bestätigt und gefertigt

Die Bürgermeister-Stellvertreterin - Il Vice-
Sindaco
Johanna Mitterhofer

digital signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto

Der Gemeindesekretär - Il Segretario
comunale
Dr. Paolo Dalmonego

documento firmato tramite firma digitale